

۱۴۰۲/۰۷/۰۸

شیخین و فرهاد

خواندی قصه
وحشی بافقی

داربیس: مجید شفیعی

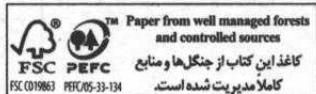


سرشناسه: شفیعی، مجید، ۱۳۵۰ -
قصه خواندنی شیرین و فرهاد وحشی بافقی / بازنویس مجید شفیعی؛ ویراستار
رئوف شاهسواری.
مشخصات نشر: تهران: نشر پیدایش، ۱۳۹۷؛ مشخصات ظاهری: ۲۴۰ ص.
فروخت: تازه‌هایی از ادبیات کهن برای نوجوانان.
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۹۶-۲۵۹-۰-۶، دوره: ۹۷۸-۶۰۰-۲۹۶-۲۵۹-۱-۶،
وضعیت فهرست‌نویسی: قیپا
موضوع: وحشی بافقی، کمال الدین، ۹۹۱-۹۹۳، ق. فرهاد و شیرین -- اقتباس‌ها
موضوع: داستان‌های فارسی -- قرن ۱۴
موضوع: persian fiction -- 20th century --
نامه افزوده: شاهسواری، رئوف، ویراستار
ردیبندی کنگره: ۱۳۹۷/۶۶۸۸۶/۱۲۳ PIR8123
ردیبندی دیوبی: ۸۱۳/۶۲
شماره کتابشناسی ملی: ۵۵۶۳۷۳۰

قصه خواننده شیرین و فرهاد وحشی بافقی

زیر نظر شورای فرهنگ، هنر
مدیر هنری: مهران زمیر
بازنویس: مجید شفیعی
ویراستار: رئوف شاهسواری
تصویرگر جلد: پریا لرستانی

امور فنی کتاب: مؤسسه انتشارات پیدایش
چاپ اول: ۱۳۹۸
تعداد: ۱۰۰۰ نسخه
لیتوگرافی: سیب
چاپ: چارگل
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۹۶-۲۵۹-۱-۶
شابک دوره: ۹۷۸-۶۰۰-۲۹۶-۲۵۹-۰-۶
سایت ناشر: www.peydayesh.com
پیامنگار: info@peydayesh.com
خ انتقلاب، خ فخر رازی، خ شهریاری ژاندارمی غربی، پلاک ۸۶ - تلفن: ۰۶۹۷۰۲۷۰
کلیه حقوق برای ناشر محفوظ است.
قیمت: ۵۵۰۰۰ تومان



مقدمه

وحشی بافقی از غزل سرایان و ساعران، مشهور نیمه اول قرن دهم هجری است. او در زمان پادشاهی شاه تهماسب رسانا اسما بیل دوم می زیسته است. کمال الدین یا به قولی شمس الدین محمد روحشی بافقی در ۹۳۹ هجری قمری در شهر بافق واقع در مسیر یزد - کرمان به دنیا آمد. او دوره‌هایی از زندگی اش را برای تحصیل علوم ادبی در یزد گذراند. سپس ، کاشان رفت و بعد از مدتی دوباره به یزد بازگشت و تا آخر عمر همانجا ماند. رستمی در سال ۹۹۱ هجری و در سن ۵۲ سالگی چشم از جهان فرو بست. کلیات وحشی شامل: قصاید، غزلیات، ترکیب‌بندها، ترجیع‌بندها، رباعیات و مثنوی است. غزل‌های او را می‌توان در ردیف اشعار غنایی دسته‌بندی کرد. شعر غنایی به شعری گفته می‌شود که مستقیماً احساسات و عواطف شخصی و خصوصی شاعر را بیان می‌کند.

از مثنوی‌های عاشقانه او می‌توان: ناظر و منظور و فرهاد و شیرین را نام
برد.

فرهاد و شیرین از مثنوی‌ها و از منظومه‌های معروف و از بزرگ‌ترین و
مهم‌ترین آثار دراماتیک فارسی محسوب می‌شود.

وحشی ۱۰۷۰ بیت از این منظومه را سروده بود که مرگ اماش نداد
اما کار نیمه‌تمام او را وصال شیرازی از شاعران مشهور قرن ۱۳ هجری با
س. بودن ۱۱۰ بیت ادامه داد و بعد از او هم شاعری دیگر به نام صابر شیرازی
که در اواخر هده ان قرن و در زمان زمامداری قاجار می‌زیست با افزودن ۴۰۴
بیت دیگر نژاد و نسین را تکمیل کرد.

در منظومه فرهاد و شیرین روایت‌های عاشقانه و عواطف شورانگیز با
زبانی ساده بیان شده است. در دسته‌بندی شاعران سبک‌های شعر فارسی
از شاعران مشهور مکتب وقوع محسوب می‌شود. این سبک در اواخر قرن
نهم تا پا زدهم هجری رواج داشت. اخ‍حود سیات بارز این سبک می‌توان به
садگی، پرهیز از صنایع بدیعی و اغراق ای ساعانه، کاربرد اصطلاحات و
زبان عامیانه اشاره کرد. وحشی نیز با گزینش چیز قابلی به بیان صریح
و بی‌پیرایه وقایعی که در ذهن عاشق و معشوق می‌آزد؛ دست یافته بود.

سبک و شیوه وحشی در سرودن منظومه فرهاد و شیرین
کاری که وحشی در این منظومه انجام داده دخل و تصرف در منظومه
شیرین و فرهاد نظامی است. موضوع هر دو منظومه همانا عشق بین

شیرین و فرهاد است اما شیوه و سبک هر کدام در داستان سرایی و فضاسازی اثر متفاوت است. همین، این دو اثر را از هم متمایز می‌کند. سبک شعری و زاویه دید هر دو شاعر در مواجهه با مقوله عشق کاملاً از هم متمایز و دیگر گونه است؛ به طوری که نوع نگاه وحشی فرم جدیدی از عشق ارائه می‌دهد.

۵

در اشعار دهدزی، ترکیب‌های عربی بسیار کم دیده می‌شود؛ او اما از واژه‌ها و ترکیب‌ای زیع زهل خود فراوان استفاده کرده است. وحشی همچنین به صنایع و آرایه‌های لفظی چندان توجه نمی‌کرد؛ مگر آنکه برای استواری کلامش ضرری بوده اشد. گرچه وحشی در مثنوی بیشتر از نظامی و در غزل، از غزل‌سرایان، اما ر گذشته استقبال می‌کرد؛ اما خود نیز طبعی مبتکر داشت؛ چنانیه بیشتر غزل‌های او بعدها توسط شاعران دیگر مورد استقبال واقع شد.

زبان وحشی ساده و بی‌پیرایه است. او با تئیهای بدیع و کمیاب آن‌چنان هنرنمایی کرده و تصویرهای زیبایی در ادبیات خود آورده است که می‌توان او را یک نوپرداز واقعی دانست. وحشی، فرهاد و شیرین را به تقلید از خسرو و شیرین نظامی گنجوی و مثنوی خلد برین را تئیه آن‌ها مخزن‌الاسرار سروده است. وحشی از دیگران خیلی تأثیر نپذیرفته، بلکه شاعران همزمان یا بعد از او تحت تأثیر اشعار زیبای او بوده‌اند. وحشی تمام عمر در فقر و مسکنت زیست ولی روز به روز در پیرایش زبان و پیراش اشعار خود کوشید تا اینکه زبانی روشن و بی‌تكلف یافتد.